



Mechanism for International Criminal Tribunals

Case No.: MICT-12-17-R

Date: 14 May 2018

Original: English

THE PRESIDENT OF THE MECHANISM

Before: Judge Theodor Meron, President

Registrar: Mr. Olufemi Elias

Order of: 14 May 2018

PROSECUTOR

v.

GÉRARD NTAKIRUTIMANA

PUBLIC

**ORDER ASSIGNING JUDGES TO A CASE
BEFORE THE APPEALS CHAMBER**

Office of the Prosecutor

Ms. Veronic Wright
Ms. Thembile Segoete
Ms. Sunkarie Ballah-Conteh

Counsel for Mr. Gérard Ntakirutimana

Mr. Vincent Courcelle-Labrousse

Received by the Registry
Mechanism for International Criminal Tribunals
14/05/2018 11:01

A handwritten signature in black ink, appearing to be the initials 'VB'.

I, THEODOR MERON, President of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“Mechanism”);

NOTING the “*Requête aux fins d’une ordonnance de commission d’office d’un Conseil pour représenter les intérêts de M. Gérard Ntakirutimana dans le cadre de sa demande de révision*” filed by Mr. Vincent Courcelle-Labrouse, Counsel for Mr. Gérard Ntakirutimana (“Counsel”), on 16 April 2018 (“Request”), whereby Counsel requests the allocation of funds to assist Mr. Ntakirutimana with the preparation of a request for review of the judgement rendered in the case of *The Prosecutor v. Elizaphan Ntakirutimana and Gérard Ntakirutimana*, Cases Nos. ICTR-96-10 and ICTR-96-17;¹

NOTING the “Prosecution Response to ‘*Requête aux fins d’une ordonnance de commission d’office d’un Conseil pour représenter les intérêts de Mr. Gérard Ntakirutimana dans le cadre de sa demande de révision*’” filed by the Office of the Prosecutor on 24 April 2018;

RECALLING that, pursuant to Rule 23(A) of the Rules of Procedure and Evidence of the Mechanism, the President of the Mechanism shall coordinate the work of the Chambers;

PURSUANT to Article 12(4) of the Statute of the Mechanism,

HEREBY ASSIGN the Request to a Bench composed as follows:

Judge Theodor Meron, Presiding

Judge Jean-Claude Antonetti

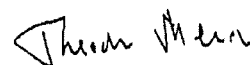
Judge Mparany Mamy Richard Rajohnson

Judge Gberdao Gustave Kam

Judge Aminatta Lois Runeni N’gum

Done in English and French, the English version being authoritative.

Done this 14th day of May 2018,
At The Hague,
The Netherlands.



Judge Theodor Meron
President



[Seal of the Mechanism]

¹ Request, para. 29. *See also* Request, paras. 19-27.



**TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS WITH THE
MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS/
FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DÉPÔT DE DOCUMENTS DEVANT LE
MÉCANISME POUR LES TRIBUNAUX PÉNAUX INTERNATIONAUX**

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

To/ À :	<input type="checkbox"/> MICT Registry/ Greffe du MTPI <input checked="" type="checkbox"/> Arusha/ Arusha <input type="checkbox"/> The Hague/ La Haye
From/ De :	<input checked="" type="checkbox"/> Chambers/ Chambre <input type="checkbox"/> Defence/ Défense <input type="checkbox"/> Prosecution/ Bureau du Procureur <input type="checkbox"/> Other/ Autre :
Case Name/ Affaire :	Prosecutor v. Gérard Ntakirutimana Case Number/ Affaire n° : MICT-12-17-R
Date Created/ Daté du :	14 May 2018 Date transmitted/ Transmis le : 14 May 2018 No. of Pages/ Nombre de pages : 2
Original Language / Langue de l'original :	<input checked="" type="checkbox"/> English/ Anglais <input type="checkbox"/> French/ Français <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Title of Document/ Titre du document :	Order assigning Judges to a case before the Appeals Chamber
Classification Level/ Catégories de classification :	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ Non classifié <input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ Défense exclue <input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ Bureau du Procureur exclu <input type="checkbox"/> Confidential/ Confidentiel <input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ Art. 86 H) requérant exclu <input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ Amicus curiae exclu <input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ Strictement confidentiel <input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion/ autre(s) partie(s) exclue(s) (specify/préciser) :
Document type/ Type de document :	<input type="checkbox"/> Motion/ Requête <input type="checkbox"/> Submission from parties/ Écritures déposées par des parties <input type="checkbox"/> Indictment/ Acte d'accusation <input type="checkbox"/> Decision/ Décision <input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ Écritures déposées par des tiers <input type="checkbox"/> Warrant/ Mandat <input checked="" type="checkbox"/> Order/ Ordonnance <input type="checkbox"/> Book of Authorities/ Recueil de sources <input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ Acte d'appel <input type="checkbox"/> Judgement/ Jugement/Arrêt <input type="checkbox"/> Affidavit/ Déclaration sous serment

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE / ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input type="checkbox"/> Translation not required/ La traduction n'est pas requise
<input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction : (Word version of the document is attached/ La version Word est jointe)
<input type="checkbox"/> English/ Anglais <input checked="" type="checkbox"/> French/ Français <input checked="" type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :
Original/ Original en <input type="checkbox"/> English/ Anglais <input type="checkbox"/> French/ Français <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Translation/ Traduction en <input type="checkbox"/> English/ Anglais <input type="checkbox"/> French/ Français <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :
<input type="checkbox"/> English/ Anglais <input type="checkbox"/> French/ Français <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :

Send completed transmission sheet to/ Veuillez soumettre cette fiche dûment remplie à :
JudicialFilingsArusha@un.org OR/OU JudicialFilingsHague@un.org

Rev: April 2014/Rév. : Avril 2014